



Ypsilon

e-bike

Használati útmutató

Magyar

Magyar..... 02

Ez a kézikönyv a következő elektromos segédmotorral szerelt kerékpárokhoz (EPAC) érvényes

Lancia Ypsilon Brio

Lancia Ypsilon Incanto

Lancia Estro

Lancia Genio

Tartalom

1. Bevezetés
2. Használati és biztonsági figyelmeztetések
3. A termék áttekintése
4. Műszaki adatlap
5. Összeszerelés
6. Kijelző
7. Akkumulátor
8. Első használat
9. Tárolás, karbantartás és tisztítás
10. Felelősség és általános jótállási feltételek
11. Az ártalmatlanításra vonatkozó információk

Használati utasítás

Az eredeti, olasz kézikönyvből fordított utasítás

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta.

Információért, műszaki támogatásért, segítségért vagy a jótállás általános feltételeinek megtekintéséhez forduljon a márkakereskedőjéhez, vagy látogasson el a www.urbanchicemobility.it weboldalra.

1. Bevezetés

Áttekintés

Ez a kézikönyv alapvető része az elektromos meghajtású kerékpárnak (EPAC).

A kerékpár első használata előtt a felhasználóknak feltétlenül el kell olvasniuk és szigorúan be kell tartaniuk az alábbiakban ismertetett követelményeket.

Az M.T. Distribution nem vállal felelősséget az okozott károkért, és semmilyen módon nem felelős a vagyontárgyakban vagy személyekben okozott károkért, ha:

- ha terméket helytelenül vagy a használati útmutató utasításaitól eltérő módon használják;
- a vásárlást követően a termék valamennyi, vagy néhány összetevőjét módosítják vagy manipulálják.

A folyamatos fejlesztések miatt a gyártó fenntartja a jogot, hogy a szóban forgó terméket előzetes értesítés és a jelen kézikönyv automatikus frissítése nélkül módosítsa. További információkért és a kézikönyv frissített változatainak megtekintéséhez kérjük, látogasson el a www.urbanchicemobility.it weboldalra.

Értékesítés utáni szolgáltatás

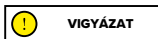
Bármilyen probléma esetén forduljon bizalommal a hivatalos márkakereskedő vendégszolgálati csoportjához, amely megfelelő szakértelemmel és hozzáféréssel rendelkezik a speciális szerszámokhoz és eredeti pótalkatrészekhez.

Jogi megjegyzés a használathoz

Tartsa be a kerékpárosokra vonatkozó hatályos országúti és helyi közúti előírásokat, az esetleges korlátozásokat.

A biztonsági figyelmeztetéseket jelző szimbólumok

A kézikönyvben található biztonsági figyelmeztetések azonosítására a következő szimbólumok szolgálnak, amelyek az olvasó/felhasználó figyelmét hívják fel az elektromos kerékpár helyes és biztonságos használatának biztosítása érdekében.



Vigyázat

Kiemeli a betartandó szabályokat az elektromos meghajtású kerékpár károsodásának megelőzése és/vagy a veszélyes helyzetek kialakulásának megelőzése érdekében.



Kockázatok

Kiemeli a kockázatot okozó veszélyeket, amelyekre a felhasználónak figyelnie kell a sérülések vagy anyagi károk elkerülése érdekében.

2. Használati és biztonsági figyelmeztetések

Általános biztonsági szabályok

Ha már ismeri is az elektromos meghajtású kerékpárok használatát, az alábbi utasításokat be kell tartania, és be kell tartani a motoros járművek üzemeltetésére vonatkozó általános irányelveket is.

Fontos, hogy szánjon kellő időt a kerékpár használatának elsajátítására, hogy elkerülje a súlyos sérüléseket, amelyek az első használat során előfordulhatnak. Tanácsokért forduljon kereskedőjéhez.

A vállalat nem vállal semmilyen felelősséget a kerékpár helytelen használatából, a KRESZ és a használati útmutató utasításainak be nem tartásából, az előírások be nem tartásából eredő balesetekből vagy jogellenes cselekményekből eredő vitákból.

Ezt a terméket szabadidős célokra tervezték. Egnél több személy egyszerre nem használhatja, és nem használható utasok szállítására.

Ne módosítsa semmilyen módon a járművet. Az kerékpár nem alkalmas mutatványokhoz, versenyekhez, tárgyak szállítására, más járművek vagy pótkocsik vontatására.

Az A-súlyozott kibocsátási hangnyomásszint a vezető fülénél kevesebb, mint 70 dB(A).



Az elektromos meghajtású kerékpár használata

Minden felhasználónak el kell olvasnia és meg kell értenie a kézikönyvben leírt utasításokat és információkat.

Ha az összeszerelés során bármilyen gyári hibát észlel, bizonyos lépések nem egyértelműek, vagy problémák merülnek fel az összeszereléssel vagy a beállításokkal kapcsolatban, forduljon a márkakereskedőhöz.



Az elektromos meghajtású kerékpár használatával kapcsolatos kockázatok

A biztonsági berendezések alkalmazása ellenére az elektromos kerékpár biztonságos használata érdekében be kell tartani az ebben a kézikönyvben leírt összes előírást.

A kerékpározás közben mindig koncentráljon, és ne becsülje alá az elektromos kerékpár használatával járó kockázatokat.



Felelősség

A kerékpáros köteles az elektromos kerékpárt a legnagyobb gondossággal és a helyileg érvényes közúti és kerékpározási szabályok teljes betartásával használni.

Fontos szem előtt tartani, hogy a közterületen vagy az úton való közlekedés során, még a kézikönyvben szereplő utasítások pontos betartása esetén sem védett a szabálysértések, vagy a más járművekkel, akadályokkal vagy személyekkel szembeni helytelen cselekedetek által okozott sérülésekkel szemben. Az eszköz helytelen használata vagy a kézikönyvben szereplő utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket okozhat.

A felhasználónak gondoskodniuk kell arról, hogy az elektromos kerékpár tiszta, tökéletesen működő és karbantartott legyen. El kell végezniük a rájuk eső biztonsági ellenőrzéseket, valamint meg kell őrizniük a termék karbantartására vonatkozó összes dokumentációt.

A felhasználónak gondosan fel kell mérniük minden olyan időjárási körülményt, amely potenciálisan veszélyessé teheti az elektromos kerékpár használatát.

Ez a termék egy jármű, ezért minél gyorsabban halad, annál hosszabb a szükséges fékút. Javasoljuk, hogy mérsékelje a sebességet és tartson megfelelő féktávolságot, különösen ha kedvezőtlen időjárási körülmények között és/vagy nagy forgalomban közlekedik.

Nedves, csúszós, sáros vagy jeges úton megnő a fékút, és a gumiabroncs tapadása jelentősen csökken, ami a kerekek megcsúszásának és az egyensúly elvesztésének kockázatával jár.

Engedjétek, hogy a kerékpárral fokozott óvatossággal közlekedjen, tartsa a megfelelő sebességet és biztonsági távolságot más járművektől vagy gyalogosoktól.

Legyen különösen óvatos, ha ismeretlen utakon közlekedik.

Az Ön biztonsága érdekében javasoljuk, hogy viseljen megfelelő védőfelszerelést (sisakot, térd- és könyökvédőt), hogy megvédje magát a kerékpározás közbeni esésektől származó sérülésektől. Ha engedélyezi másoknak a kerékpár használatát, győződjön meg arról, hogy a kerékpáros viseli a biztonsági felszerelést, és magyarázza el, hogyan kell kezelni a járművet. Ne engedje, hogy mások használják az eszközt, ha nem ismerik a kezelését.

Csak cipőben használható az eszköz.

A kerékpárt úgy tervezték, hogy a maximális össztömeg (a kerékpáros és a szállított teher) nem haladhatja meg a termék adatlapján feltüntetett értéket.

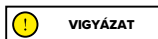
Kerülje a termék használatát, ha a szállított teljes terhelés meghaladja az ajánlott súlyt, ezzel elkerülve a kerékpár szerkezeti és elektronikus alkatrészeinek megrongálódását.

A jelenlegi EN 15194 referenciaszabvány rendelkezései szerint az elektromos meghajtású kerékpár (EPAC) olyan közlekedési eszköz, amely kizárólag egy személy szállítására szolgál.

Az utasok szállítása csak az abban az esetben lehetséges, ahol azt a hatályos rendelkezések kifejezetten engedélyezik, a következők függvényében: a vezető minimális életkora, a szállított utasok maximális életkora, a jogilag jóváhagyott és engedélyezett személyszállító eszközök biztosítása.

A felhasználó felelőssége, hogy meggyőződjön a személyszállításra használt eszközök alkalmasságáról a konstrukciós jellemzők, a biztonsági rendszerek, a rögzítési rendszerek, valamint a felszerelésük és összeszerelésük tekintetében az elektromos segédmotoros kerékpár szerkezetére rögzítve és a megengedett terhelési határértékeken belül (a kerékpár és a mellékelt csomagtartó által támogatott maximális terhelés, ha van).

A felhasználó felelős továbbá a tárgyak és állatokállítására használt eszközök (pl. csomagtartók, csomagtaskák, tárolókosarak stb.) beszerzéséért és felszereléséért, a használat országában törvényesen jóváhagyott és engedélyezett rendelkezéseknek és a szerkezet korlátainak megfelelően, a megengedett terhelési határértékeken belül (a kerékpár és a mellékelt csomagtartó által támogatott maximális terhelés, ha van).



A tartozékok és eszközök felszerelése a kerékpárra nem csak a kerékpár teljesítményét és használatát befolyásolja, de ha nem megfelelőek, akkor kárt is okozhatnak, és így veszélyeztethetik a helyes működést a biztonságot.

A kerékpárhoz alkalmas felszerelések beszerzésével és beszerelésével kapcsolatos információkért forduljon a hivatalos márkakereskedőhöz vagy a szakszervizekhez.

Figyelmeztetések a felhasználók számára

- Az elektromos meghajtású kerékpárt csak felnőttek és gyakorlott tizenévesek használhatják.
- Ne fogyasszon alkoholt vagy kábítószert, mielőtt elektromos kerékpárt vezetne.
- Ezt az elektromos meghajtású kerékpárt közutakon vagy kerékpárutakon való kültéri használatra tervezték.
- Ne próbálja meg az elektromos meghajtású kerékpárral túllépni azt a teljesítményszintet, amelyre tervezték; ne közlekedjen 10%-nál nagyobb emelkedésű utakon, egyenetlen talajon (görröngyös útfelület, kátyúk, mélyedések, akadályok).
- Soha ne használja az elektromos kerékpárt szétszerelt állapotban.
- Kerülje az egyenetlen felületeket és az akadályokat.
- Mindkét kezét a kormányon tartva közlekedjen.
- Használat előtt cserélje ki az elhasznált és/vagy sérült alkatrészeket, és ellenőrizze, hogy a biztonsági berendezések megfelelően működnek-e.
- Tartsa távol a gyermekeket a műanyag tárgyaktól (beleértve a csomagolóanyagokat is) és az apró alkatrészekről, amelyek fulladást okozhatnak.
- Figyeljen a gyermekekre, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Távolítsa el az éles részeket, amelyeket a tárgy helytelen használata, törése vagy sérülése okozott.
- Különösen figyeljen, amikor gyalogosok közelében kerékpározik. Közlekedjen lassabban és mindig jelezze a gyalogosok számára, ha közeledik.
- Ügyeljen a kerékpár megfelelő összeszerelésére.



A helyes használat

Az elektromos kerékpár olyan kerékpár, amely egy kiegészítő elektromos motorral van felszerelve, amely csak a pedálok tekerésekor lép működésbe.

A motor tehát nem helyettesíti a lábizmok által végzett munkát, hanem segíti, hogy azok kevésbé dolgozzanak, a termékhez mellékelt elektromos és elektronikus alkatrészek, azaz az akkumulátor, a kormányvezérlő, az érzékelők és a vezérlőelektronika (vezérlőegység) segítségével.

Az elektromos motor akkumulátorról kapja az áramot, és egy olyan egység működötteti, amely egy sor pedálségéd-érezkélő (PAS) által érzékelt értékek valós idejű leolvasása alapján szabályozza a teljesítmény leadását és a kiegészítő tolóerőt, amely a kerékpáros izmai által pedálozás közben kifejtett erőfeszítés támogatására szolgál. Ezek az érzékelők a váz külső oldalán vagy az alkatrészek belsejében helyezkednek el, és a felhasználó által a kormányon (kijelzőn) megadott vezérlési paraméterek alapján működnek.

A 2002/24/EK európai irányelv rendelkezéseivel összhangban az elektromos kerékpárhoz mellékelt villanymotor csak pedálozás közben aktiválódik, és 25 km/h sebesség elérésekor kikapcsol.

Az elektromos meghajtású kerékpárt úgy tervezték és gyártották, hogy a szabadban, közutakon és kerékpárutakon lehessen vele közlekedni, aszfaltozott felületen és/vagy olyan talajon, amely alkalmas a kerékpár sajátos műszaki és szerkezeti kialakításához.

A konstrukció bármilyen módosítása veszélyeztetheti az elektromos meghajtású kerékpár viselkedését, biztonságát és stabilitását, és balesetet okozhat.

Bármilyen más típusú használat vagy a rendeltetészerű használaton túli használat nem felel meg a gyártó által meghatározott rendeltetészerű használatnak, ezért a gyártó kizárja a felelősséget az ebből eredő károkért.

Az akkumulátor autonómiája és így a vonatkozó, kilométerben becsült távolsági adatok jelentősen változhatnak az adott használati módtól (a szállított teljes terhelés, a kerékpár pedálozásának erőssége, az érzékelt elektromos pedálségéd szintje, a kerékpár elindulásának és újraindításának gyakorisága), a termék mechanikai és elektromos állapotától (gumiabroncsnyomás és kopás, akkumulátor határfok) és külső hatásoktól (lejtők és útfelület, légköri viszonyok) függően. Minden használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy a fékek megfelelően működnek-e, nem kopottak-e; ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását, a kerekek kopását és az akkumulátor töltöttségi állapotát.

Rendszeresen ellenőrizze a csavarokkal rögzített különböző elemeket. A csavarok meglazulhatnak, ezért ezeket rendszeresen kell ellenőrizni.

Mint minden mechanikus eszköz, ez is elhasználódik. A különböző anyagok és alkatrészek különböző módon reagálhatnak a kopásra vagy az anyagfáradásra. Ha egy alkatrész hasznos élettartama túllépi a határt, váratlanul eltörhet, és a felhasználó megsérülhet.

Bármilyen repedés, karcolás vagy színváltozás a nagy igénybevételnek kitett területeken azt jelzi, hogy az alkatrész élettartama lejárt, és ki kell cserélni.



Megengedett sebesség

A megengedett legnagyobb sebesség 25km/h.

A vezérlőegységet úgy konfigurálták, hogy megakadályozza a megengedett maximális sebesség bármilyen megváltozását.

A vezérlőegységen végzett, a gyártó által nem engedélyezett változtatások kizárják a gyártó felelősségét a személyi sérülésekkel és/vagy anyagi károkkal kapcsolatos felelősség alól, és érvénytelenítik a kerékpár garanciális feltételeit.



Sérülésveszély

Képességeinek megfelelő sebességgel közlekedjen; soha ne használja az elektromos kerékpárt 25 km/óra sebesség felett, mivel ez súlyos károkat és sérüléseket okozhat önnek vagy más személyeknek.



Felhasználás helye

- Az elektromos meghajtású kerékpár a szabadban is használható, feltéve, hogy nem uralkodnak kedvezőtlen időjárási körülmények (eső, jégeső, hó, erős szél stb.).
- Maximális megengedett hőmérséklet: +40°C
- Minimális megengedett hőmérséklet: +0°C

- Maximális megengedett páratartalom: 80%
- A kerékpárt sík, tömör, sima helyen lehet használni, ahol nincsenek kátyúk és mélyedések, a legoptimálisabban akadályoktól és olajfoltoktól mentes aszfaltozott felületen.
- A használat helyét jól meg kell világítani természetes vagy mesterséges fényvel annak érdekében, hogy az elektromos kerékpár útvonala és kezelőszervei jól láthatóak legyenek (ajánlott megvilágítás 300-500 lux).

Helytelen használat és ellenjavallatok

Az alábbiakban leírt intézkedések, amelyek nyilvánvalóan nem fedhetik le az elektromos meghajtású kerékpár "rossz használatának" összes lehetséges lehetőségét, szigorúan tiltottnak tekintendők.



Az alábbiak betartása szigorúan kötelező:

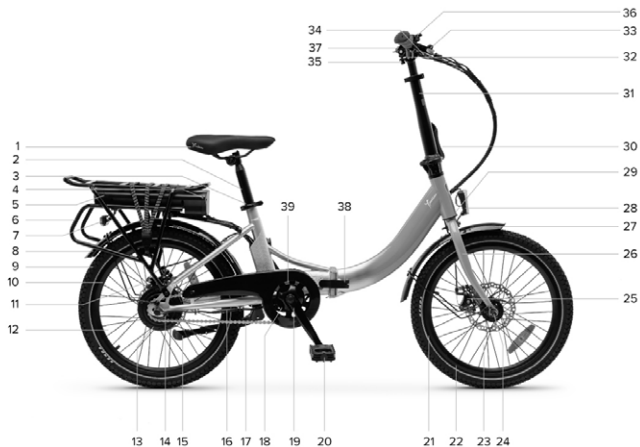
- Ne használja az elektromos meghajtású kerékpárt más célra, mint amire gyártották.
- Ne használja az elektromos kerékpárt, ha a kerékpáros súlya meghaladja a megengedett határértéket.
- Ne használja az elektromos kerékpárt alkohol vagy kábítószer hatása alatt.
- Ne használja az elektromos kerékpárt tűz-, robbanásveszélyes vagy maró és/vagy kémiaileg aktív légkörű helyeken.
- Ne használja az elektromos kerékpárt kedvezőtlen időjárási körülmények között (erős eső, jégeső, hó, erős szél stb.).
- Ne használja az elektromos kerékpárt rosszul megvilágított helyeken.
- Kerülje az egyenetlen talajon (göröngyös, kátyúkkal, mélyedésekkel, akadályokkal stb. ellátott utak) közlekedést, hogy elkerülje az esés és a kerékpáros sérüléseinek, valamint a kerékpár károsodásának kockázatát.
- Ne töltsé az akkumulátort túl meleg vagy nem megfelelően szellőző környezetben.
- Ne takarja le az akkumulátort töltés közben.
- Ne dohányozzon vagy használjon nyílt lángot a töltési terület közelében.
- Ne végezzen bármilyen karbantartási munkát az csatlakoztatott akkumulátorral.
- Tilos a kerékpár mozgó alkatrészei közé végtagokat vagy ujjakat bedugni.
- Tilos használat után azonnal megérinteni a fékeket a magas hőmérséklet miatt.
- Ne hagyja, hogy az elektromos kerékpár elektromos és elektronikus alkatrészei vízzel vagy más folyadékkal érintkezzenek.
- Ne módosítsa vagy változtassa meg a kerékpárt és annak mechanikus és elektronikus alkatrészeit bármilyen módon, hogy elkerülje a szerkezeti károsodás, a hatékonyság csökkenése és a károkozás veszélyét.
- Ha gyártási hiba merül fel, vagy ha szokatlan zajokat vagy hibákat észlel, ne használja a kerékpárt, és forduljon a kereskedőjéhez, vagy látogasson el a www.argentobike.it weboldalra.

Biztonsági eszközök

Szigorúan tilos módosítani vagy eltávolítani az akkumulátor, a lánc és a kerékpárra szerelt egyéb alkatrészek biztonsági berendezéseit, például a figyelmeztető és azonosító táblákat.

3. Product overview

Lancia Ypsilon E-Bike Brio



- | | | | |
|-----|-----------------------------|-----|--|
| 1. | Nyereg | 21. | Első gumiabroncs |
| 2. | Nyeregcső | 22. | Első keréktárcsa |
| 3. | Nyeregcső bilincs | 23. | Első kerék |
| 4. | Vezérlőegység rekesz | 24. | Átmenő csavar az első kerékhez |
| 5. | Li-Ion akkumulátor | 25. | Első tárcsafék |
| 6. | Hátsó csomagtartó | 26. | Merev villa |
| 7. | Hátsó LED lámpa | 27. | Első sárvédő |
| 8. | Hátsó sárvédő | 28. | Első LED lámpa |
| 9. | Hátsó gumiabroncs | 29. | Sorozatszám |
| 10. | Első keréktárcsa | 30. | A kormányzár záró/kioldó karja |
| 11. | Hátsó tárcsafék | 31. | Teleszkópos és összecusukható kormányzár |
| 12. | Hátsó kerék | 32. | Kormányzár |
| 13. | Motor | 33. | Hátsó fékkar (jobb oldali) |
| 14. | Fogaskoszorú 16T | 34. | Első kerék fékkar (bal oldali) |
| 15. | Kitámasztó (szemközi oldal) | 35. | Kormányrúd rögzítése |
| 16. | Motorcsatlakozás | 36. | Csengő |
| 17. | Lánc | 37. | Kijelző |
| 18. | Láncmányér | 38. | A keret nyitó/záró mechanizmusa |
| 19. | Lengőkar (jobb oldal) | 39. | PAS (szemközi oldal) |
| 20. | Pedál (jobb oldal) | | |

Lancia Ypsilon E-Bike Incanto



- | | | | |
|-----|------------------------------|-----|------------------------------------|
| 1. | Nyereg | 21. | Pedál (jobb oldal) |
| 2. | Nyeregcső | 22. | Első gumiabroncs |
| 3. | Nyeregcső bilincs | 23. | Első keréktárcsa |
| 4. | Vezérlőegység rekesz | 24. | Első kerék |
| 5. | Li-Ion akkumulátor | 25. | Gyorszárás első kerék |
| 6. | Hátsó csomagtartó | 26. | Első tárcsafék |
| 7. | Hátsó LED lámpa | 27. | Teleszkópos villa |
| 8. | Hátsó sárvédő | 28. | Első sárvédő |
| 9. | Hátsó gumiabroncs | 29. | Első LED lámpa |
| 10. | Első keréktárcsa | 30. | A váz sorozatszám |
| 11. | Hátsó tárcsafék | 31. | Kormány |
| 12. | Hátsó kerék | 32. | Hátsó fékkar (jobb oldali) |
| 13. | Motor | 33. | Első kerék fékkar (bal oldal) |
| 14. | 7 sebességes fogaskoszorú | 34. | Sebességváltás - indexelt vezérlés |
| 15. | Hátsó sebességváltó | 35. | Csengő |
| 16. | Kitámasztó (szemközti oldal) | 36. | Kijelző |
| 17. | Motor | 37. | Állítható kormányrögzítés |
| 18. | Lánc | 38. | PAS (szemközti oldal) |
| 19. | Láncmányér | 39. | Első tárolókosár |
| 20. | Lengőkar (jobb oldal) | | |

A képek csak illusztrációk.

Lancia E-Bike Estro



- | | | | |
|-----|------------------------------|-----|------------------------------------|
| 1. | Nyereg | 20. | Pedálkar (jobb oldal) |
| 2. | Nyeregcső | 21. | Pedál (jobb oldal) |
| 3. | Nyeregcső bilincs | 22. | Első gumibroncs |
| 4. | Vezérlőegység rekesz | 23. | Első keréktárcsa |
| 5. | Li-Ion akkumulátor | 24. | Első kerék |
| 6. | Hátsó csomagtartó | 25. | Gyorszáras első kerék |
| 7. | Hátsó LED lámpa | 26. | Első tárcsafék |
| 8. | Hátsó sárvédő | 27. | Teleszkópos villa |
| 9. | Hátsó gumibroncs | 28. | Első sárvédő |
| 10. | Első keréktárcsa | 29. | Első LED lámpa |
| 11. | Hátsó tárcsafék | 30. | A váz sorszámja |
| 12. | Hátsó kerék | 31. | Állítható kormányrögítés |
| 13. | Motor | 32. | Kormány |
| 14. | 7 sebességes fogaskoszorú | 33. | Hátsó fékkar (jobb oldali) |
| 15. | Hátsó sebességváltó - váltó | 34. | Első kerék fékkar (bal oldal) |
| 16. | Kitámasztó (szemközti oldal) | 35. | Sebességváltás - indexelt vezérlés |
| 17. | Motorcsatlakozó | 36. | Csengő |
| 18. | Lánc | 37. | Kijelző |
| 19. | Láncmány | 38. | PAS (szemközti oldal) |

A képek csak illusztrációk.

Lancia E-Bike Genio



- | | | | |
|-----|-----------------------------|-----|---|
| 1. | Nyereg | 20. | Első gumibroncs |
| 2. | Nyeregcső | 21. | Első keréktárcsa |
| 3. | Nyeregcső bilincs | 22. | Első kerék |
| 4. | Hátsó csomagtartó | 23. | Gyorszáras első kerék |
| 5. | Hátsó LED lámpa | 24. | Első tárcsafék |
| 6. | Hátsó sárvédő | 25. | Felfüggesztett villa |
| 7. | Hátsó gumibroncs | 26. | Első sárvédő |
| 8. | Első keréktárcsa | 27. | Első LED lámpa |
| 9. | Hátsó tárcsafék | 28. | A váz sorozatszám |
| 10. | Hátsó kerék | 29. | Kormány rögzítése |
| 11. | Motor | 30. | Kormány |
| 12. | 7 sebességes fogaskoszorú | 31. | Hátsó fékkar (jobb oldal) |
| 13. | Hátsó sebességváltó - váltó | 32. | Első kerék fékkar (bal oldal) |
| 14. | Kitámasztó (szemközi oldal) | 33. | Sebességváltás - indexelt vezérlés |
| 15. | Motor | 34. | Csengő |
| 16. | Lánc | 35. | Kijelző |
| 17. | Lánckerék | 36. | Akkumulátor zár/kioldó bilincs (szemközi oldal) |
| 18. | Lengőkar (jobb oldal) | 37. | Li-ion akkumulátor |
| 19. | Pedál (jobb oldal) | 38. | PAS (ellentétes oldal) |

A képek csak illusztrációk.

4. Műszaki adatlap

Termékleírás	Termékkód	EAN-kód
Lancia Ypsilon E-Bike Brio	LN-BI-220004	8052679455881
Általános információk		
Kijelző	LED - CDE9-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - kefe nélküli - hátsó	
Akkumulátor	Li-Ion 36V 7.8Ah 281Wh - külső és levehető	
Fékek	Első és hátsó mechanikus tárcsafék - fékkar kioldásérzékelős fékkarral	
Sebességváltó	Nincs	
Meghajtás	chain - 1 speed	
Kerekek	26" elől és hátul	
Világítás	Első és hátsó LED-ek	
Váz	alumínium 6061 - összecusukható	
Akkumulátor töltő	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: 42V 2.0A (Max)	
Az E-bike maximális terhelhetősége	100 kg	
A csomagtartó maximális terhelhetősége	25 kg	
Az E-bike súlya	23 kg~	
Maximális sebesség	25km/h	

Termékleírás	Termékkód	EAN-kód
Lancia Ypsilon E-Bike Incanto	LN-BI-220001	8052679455850
Általános információk		
Kijelző	LED - CDE9-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - kefe nélküli - hátsó	
Akkumulátor	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - külső és levehető	
Fékek	Első és hátsó mechanikus tárcsafék - fékkar kioldásérzékelős fékkarral	
Sebességváltó	Shimano 7 sebességű (1x7) - hátsó váltó	
Meghajtás	láncos - 7 sebességű	
Kerekek	26" elől és hátul	
Világítás	Első és hátsó LED-ek	
Váz	alumínium 6061 - összecusukható	
Akkumulátor töltő	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: 42V 2.0A (Max)	
Az E-bike maximális terhelhetősége	100 kg	
A csomagtartó maximális terhelhetősége	25 kg	
Az E-bike súlya	24 kg~	
Maximális sebesség	25km/h	

Termékleírás	Termékkód	EAN-kód
Lancia E-Bike Estro	LN-BI-220002	8052679455867
Általános információk		
Kijelző	LED - CDE9-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - kefe nélküli - hátsó	
Akkumulátor	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - külső és levehető	
Fékek	Első és hátsó mechanikus tárcsafék - fékkar kioldásérzékelős fékkarral	
Sebességváltó	Shimano 7 sebességes (1x7) - hátsó váltó	
Meghajtás	láncos - 7 sebességes	
Kerekek	26" elől és hátul	
Világítás	Első és hátsó LED-ek	
Váz	alumínium 6061 - összecusukható	
Akkumulátor töltő	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: 42V 2.0A (Max)	
Az E-bike maximális terhelhetősége	100 kg	
A csomagtartó maximális terhelhetősége	25 kg	
Az E-bike súlya	23 kg"	
Maximális sebesség	25km/h	

Termékleírás	Termékkód	EAN-kód
Lancia E-Bike Genio	LN-BI-220003	8052679455874
Általános információk		
Kijelző	LCD - CDC13-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - kefe nélküli - hátsó	
Akkumulátor	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - integrált, eltávolítható	
Fékek	Első és hátsó mechanikus tárcsafék - fékkar kioldásérzékelős fékkarral	
Sebességváltó	Shimano 7 sebességes (1x7) - hátsó váltó	
Meghajtás	láncos - 7 sebességes	
Kerekek	27.5" elől és hátul	
Világítás	Első és hátsó LED-ek	
Váz	alumínium 6061 - összecusukható	
Akkumulátor töltő	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: 42V 2.0A (Max)	
Az E-bike maximális terhelhetősége	100 kg	
A csomagtartó maximális terhelhetősége	25 kg	
Az E-bike súlya	24.5 kg"	
Maximális sebesség	25km/h	

5. Összeszerelés

Óvatosan vegye ki a kerékpárt a csomagolásból*, és távolítsa el a védőanyagot, ügyelve arra, hogy ne rongálja meg az alkatrészeket, illetve ne nyomja meg a kábeleket és az előre összeszerelt részeket.

*Javasoljuk, hogy a kerékpárt két felnőtt vegye ki a csomagolásból, hogy elkerülje a sérülés és/vagy rongálódás veszélyét.

Lancia Ypsilon Incanto / Lancia Estro / Lancia Genio

A kormányrúd elhelyezése

Forgassa a villát az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a váz elé nem kerül.

Ellenőrizze, hogy a kormányrúd rögzítése előtt van és egy vonalban van-e a vázzal.



Távolítsa el a kormányrögztítés végén lévő előlap rögzítőcsavarjait, és helyezze a kormányt a középső pozícióba; helyezze a korábban eltávolított kormányrögztítés előlapját az eredeti helyzetébe, és a rögzítőcsavarokat kissé meghúzva állítsa be a kormány megfelelő helyzetét. A műveletet a csavarok meghúzásával fejezze be.



Első kerék felszerelése

Helyezze be az első kereket a megfelelő villákba és húzza meg a megfelelő gyorskioldókat (A ábra).

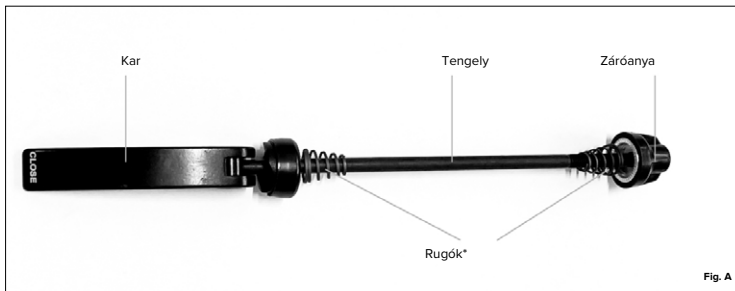


Fig. A

*Kúpos rugók: a kúpos rugók (legkisebb átmérőjűek) végét a kerék irányába helyezze.

Helyezze a kúpos rugóval ellátott tengelyt a kerékagy belsejébe, a kar a kerékpár jobb oldalán legyen (a féktárcsa nélküli oldalon); helyezze be a második kúpos rugót és a rögzítő anyát a kerékagyból kijövő csapba az ellenkező oldalon (a féktárcsával ellátott oldalon), csavarja be, amíg egy szintbe nem kerül a féknyílással.

A művelet befejezéséhez hajtsa a kart a villa felé, ellenőrizze le, hogy a kar megfelelően szoros-e.



Első sárvédő felszerelése

Távolítsa el a villa hátsó részén található csavart.

Helyezze be az első sárvédőt úgy, hogy az a villa és az első kerék közé kerüljön, majd rögzítse a villához a megfelelő tartóval az előzőleg eltávolított csavarral.

Rögzítse az első sárvédő oldalsó tartóit a megfelelő első villatartókhoz a tartókon lévő csavarok eltávolításával, majd meghúzásával (jobb és bal oldal).



Lancia Ypsilon Incanto

Első kosár felszerelése



A nyeregcső felszerelése és elhelyezése

Helyezze be a nyeregcsövet a váz nyeregcsővébe, és a nyereg megfelelő beállítását követően rögzítse a nyeregcsövet megfelelően erősen a vázon található speciális szorítóeszközzel (nyeregcsőbillinc).





Minimális határértékek

Szerkezeti és biztonsági okokból szigorúan tilos a kerékpár használata során a nyeregcsövet a váz ülécsvééből az utóbbin feltüntetett határon túl kihúzni, ezzel elkerülhető a kerékpár szerkezeti töréseinek és súlyos sérülések kockázata.

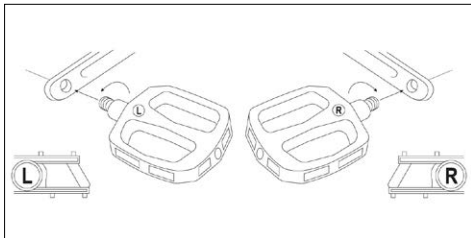
A nyeregcső akkor tekinthető helyesen és biztonságosan elhelyezettnek a váz nyeregcsövében, ha a minimális behelyezési határértéket jelző jelölések és/vagy grafikus jelzések nem láthatók; lásd:

A pedálok beszerelése

Keresse meg a jobb pedált (R betűvel jelölve) és a bal pedált (L betűvel jelölve).

Szerelje fel a jobb oldali pedált (R) úgy, hogy a pedál menetes csapját a kerékpár jobb oldalán lévő megfelelő hajtókarba illeszti, és az óramutató járásával megegyező irányba tekeri (az első kerék felé fordítja), majd egy 15 mm-es villáskulccsal húzza meg.

Szerelje fel a bal oldali pedált (L) úgy, hogy a pedál menetes csapját behelyezi a kerékpár bal oldalán lévő megfelelő hajtókarba, és az óramutató járásával ellentétes irányban (az első kerék felé fordítva) 15 mm-es villáskulccsal addig csavarja, majd egy 15 mm-es villáskulccsal húzza meg.



Rendszeresen ellenőrizze, hogy a különböző csavarozott elemek, rögzítőcsavarok, gyorskioldók és átvezető csapok megfelelően meg vannak-e húzva. Végezzen átfogó ellenőrzést, hogy minden alkatrész rendben legyen.

Az anyacsavarok és az összes többi önhúzó alkatrész meglazulhat, ezért ezeket az alkatrészeket is rendszeresen kell ellenőrizni.

A kerékpár egyes alkatrészeinek/komponenseinek (pl. kormány, kormányrögzítés és szár, nyereg, nyeregbilincs, kerekek stb.) rögzítéséhez ajánlott meghúzási nyomatékok az adott elemektől függően határozhatók meg. Az összes többi rögzítéshez 20 Nm átlagos nyomaték használható.

Pontos műszaki jelzések hiányában ellenőrizheti, hogy a karos rendszerekkel (gyorskioldó, kormány szár, ülésbilincs stb.) rögzített alkatrészek/alkatrészek megfelelően vannak-e meghúzva. Ellenőrizze, hogy a szóban forgó alkatrész/rögzített alkatrész nem mozog-e és/nem laza, úgy, hogy megpróbálja leszedni és/vagy levenni (kormány, nyeregcső, kerekek stb.). A meghúzókar záraskor megfelelő ellenállást kell éreznie (azaz nyomot kell hagynia a karnak a tenyerén, az úgynevezett "tenyerényomatot"). A zárás után az újbóli kinyitáshoz is jelentős erőt kell kifejteni.

Hátsó lámpa

A hátsó LED lámpa már fel van szerelve az elektromos kerékpárra.

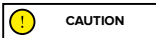
A be- és kikapcsolás manuálisan is elvégezhető a lámpán található megfelelő gomb segítségével.



Akkumulátor kulcskészlet

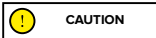
Az elektromos kerékpár kizárólag 2 kulccsal van felszerelve, amelyek egyedileg kapcsolódnak a termékre szerelt akkumulátoron elhelyezett zárba, és lehetővé teszik a termék lezárását és/vagy feloldását.

Azonosítsa a kerékpáron lévő kulcsokat, amelyek a kormány mellett találhatóak, vagy az elektromos segédmotoros kerékpár más alkatrészéhez (váz vagy akkumulátor) vannak rögzítve, ügyelve arra, hogy ne veszítse el őket.



Ellenőrizzen mindent alaposan

Ha az összeszerelés során gyártási hibával, nem egyértelmű lépésekkel vagy összeszerelési nehézségekkel találkozik, ne használja az elektromos kerékpárt, és forduljon a hivatalos márkakereskedő vevőszolgálatához. www.urbanchicemobility.it



A folyamatos fejlesztések érdekében a gyártó fenntartja a jogot, hogy a terméket előzetes értesítés nélkül módosítsa, és a kézikönyvet megváltoztassa.

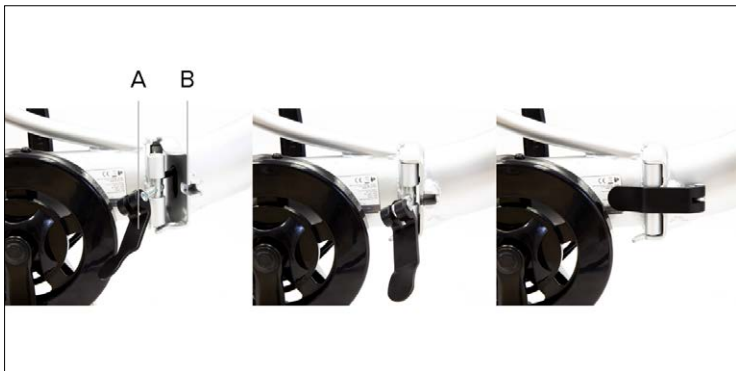
További információkért és a kézikönyv új verzióinak megtekintéséhez kérjük, látogasson el a www.urbanchicemobility.it weboldalra

Lancia Ypsilon Brio

Miután a váz elülső részét a hátsó részhez igazította, húzza meg a kart a keret nyitó/záró mechanizmusán az alábbiak szerint:

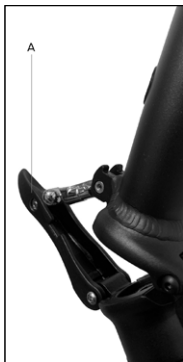
Fogja meg a nyitó/záró mechanizmus karjának reteszelőszerkezetét (A), és tolja felfelé, amíg a keret elülső részén található ülésébe (B) megfelelően be nem illeszthető, majd fordítsa jobbra, amíg a biztonsági ülésébe nem illeszkedik.

Forgassa a kart a váz hátsó része felé, amíg meg nem húzza.



A kormányrúd elhelyezése

Emelje fel a kormányzárát függőleges helyzetbe; húzza meg a kormányzárát az A betűvel jelzett retesszel.



A markolatok elhelyezése

Helyezze a markolatot a rögzítőre, ügyelve arra, hogy középen álljanak és hogy a kezelőszervekbe illeszkedjen, és húzza meg a markolatrögzítő kart (a kormány és a kormányrögzítő közötti feszítőszerkezet).

A markolat fel és leszerelése a kormányrúdról (opcionális)

Távolítsa el a lemezdarabot a kormányrúd rögzítésének felső végéről az alábbiak szerint:

Távolítsa el a csavart (1), majd a kart (2).

Ezután távolítsa el az alátétet (3), és végül oldalra csúsztatva távolítsa el a fémlémezt (4).



Most helyezze vissza a korábban eltávolított markolatot a helyére, a lépéseket fordított sorrendben követve.

Ügyeljen a megfelelő feszességre, hogy elkerülje a veszélyes helyzeteket közlekedés közben.

A nyeregcső felszerelése és elhelyezése

Helyezze be a nyeregcsövet a váz nyeregcsővébe, és a nyereg megfelelő beállítása után rögzítse a nyeregcsövet megfelelően erősen a vázon található speciális szorítóeszkővel (nyeregcsőbilincs).



Minimális határértékek

Szerkezeti és biztonsági okokból szigorúan tilos a kerékpár használata során a nyeregcsövet a váz ülécscsővéből az utóbbin feltüntetett határon túl kihúzni, ezzel elkerülhető a kerékpár szerkezeti töréseinek és súlyos sérülések kockázata.

A nyeregcső akkor tekinthető helyesen és biztonságosan elhelyezettnek a váz nyeregcsővében, ha a minimális behelyezési határértéket jelző jelölések és/vagy grafikus jelzések nem láthatók; lásd:



Correct position



Incorrect position



Rendszeresen ellenőrizze, hogy a különböző csavarozott elemek, rögzítőcsavarok, gyorskioldók és átvezető csapok megfelelően meg vannak-e húzva. Végezzen átfogó ellenőrzést, hogy minden alkatrész rendben legyen.

Az anyacsavarok és az összes többi önhúzó alkatrész meglazulhat, ezért ezeket az alkatrészeket is rendszeresen kell ellenőrizni.

A kerékpár egyes alkatrészeinek/komponenseinek (pl. kormány, kormányrögzítés és szár, nyereg, nyeregbilincs, kerekek stb.) rögzítéséhez ajánlott meghúzási nyomatékok az adott elemektől függően határozhatók meg. Az összes többi rögzítéshez 20 Nm átlagos nyomaték használható.

Pontos műszaki jelzések hiányában ellenőrizheti, hogy a karos rendszerekkel (gyorskioldó, kormány szár, ülésbilincs stb.) rögzített alkatrészek/alkatrészek megfelelően vannak-e meghúzva. Ellenőrizze, hogy a szóban forgó alkatrész/rögzített alkatrész nem mozog-e és/nem laza, úgy, hogy megpróbálja leszedni és/vagy levenni (kormány, nyeregcső, kerekek stb.). A meghúzókar záráskor megfelelő ellenállást kell éreznie (azaz nyomot kell hagynia a karnak a tenyerén, az úgynevezett "tenyerényomatot"). A zárás után az újbóli kinyitáshoz is jelentős erőt kell kifejteni.

Hátsó lámpa

A hátsó LED lámpa már fel van szerelve az elektromos kerékpárra.

A be- és kikapcsolás manuálisan is elvégezhető a lámpán található megfelelő gomb segítségével.



Akkumulátor kulcskészlet

Az elektromos kerékpár 2 kulccsal van ellátva, amelyek egyedileg illeszkednek a kerékpárra szerelt akkumulátoron lévő zárba, hogy lehetővé tegyék annak kioldását és eltávolítását, valamint adott esetben bekapcsolását is.

Azonosítsa a kerékpáron lévő kulcsokat, amelyek a kormány mellett találhatóak, vagy az elektromos segédmotoros kerékpár más alkatrészéhez (váz vagy akkumulátor) vannak rögzítve, ügyelve arra, hogy ne veszítse el őket.



Ellenőrizzen mindent alaposan

Ha az összeszerelés során gyártási hibával, nem egyértelmű lépésekkel vagy összeszerelési nehézségekkel találkozik, ne használja az elektromos kerékpárt, és forduljon a hivatalos márkakereskedő vevőszolgálatához, www.urbanchicemobility.it



A folyamatos fejlesztések érdekében a gyártó fenntartja a jogot, hogy a terméket előzetes értesítés nélkül módosítsa, és a kézikönyvet megváltoztassa.

További információkért és a kézikönyv új verzióinak megtekintéséhez kérjük, látogasson el a www.urbanchicemobility.it

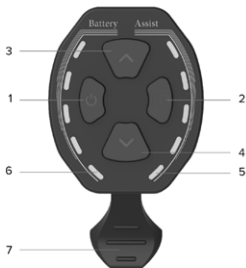
6. Display

The electrically power assisted cycle has a control device on the handlebar, LED or LCD display, powered by the battery supplied with the bike which controls all the bike's electrical and electronic functions.

Led display - CDE9-BT

Overview of controls and symbols

1. ON/OFF button
2. Light on/off button
3. Button to increase assisted pedalling (+)
4. Button to decrease assisted pedalling (-)
5. LED indicator to signal assisted pedalling selected (1-5)
6. LED indicator for residual battery charge (1-5)
7. Walk assist mode on/off lever



Function description

Display on/off

Press the ON/OFF button for at least 1 second to switch the display on or off.

Selecting the assisted pedalling level

Press the relevant button to increase or decrease the level of selected assisted pedalling.

The assisted pedalling level selected, which can vary from 1 to 5, is indicated on the display by the corresponding number of LED indicator lights; see: 1-2-3-4-5.

The assisted pedalling level highlighted by 1 LED light on the display indicates the minimum setting for electrical support provided by the motor.

The assisted pedalling level highlighted by 5 LED lights on the display indicates the maximum setting for electrical assistance provided by the motor.

Electric assistance from the motor is excluded by decreasing the selected assisted pedalling level until the relevant LED lights disappear completely.

Enabling walk assist mode

Decrease the selected assisted pedalling level until the relevant LED lights disappear completely and press the lever to enable the walk assist mode which allows you to activate electric motor assistance up to a speed of 6Km/h.

Disable the function by releasing the lever.



A gyaloglássegítő üzemmódot a helyi érvényes előírásoknak megfelelően kell használni, és csak akkor engedélyezett, ha az elektromos kerékpárt a kerékpár mellett haladva, a kormánymarkolatokat mindkét kézzel erősen megfogva tolja.



It is strictly prohibited to enable the walk assist mode when you are sitting on the saddle of the electrically power assisted cycle to avoid the danger of injury and the risk of damaging the electrical components of the bike.

Switching the lights on/off

Press the relevant button for at least 1 second to switch the front light on or off (and rear light, if applicable).

Residual battery charge indicator

The battery charging level is shown on the display by the number of LED lights that are highlighted; see: 0-1-2-3-4-5.

If 5 LED lights are highlighted at the same time, it means that the battery is charged to the maximum percentage set and detected at the time.

The reduction in the number of led lights simultaneously highlighted indicates that the available battery charge and consequent autonomy is decreasing.

The level of the battery charging indicator may fluctuate depending on how the electrically power assisted cycle is being used, for example, when going up a slope, the level displayed can drop rapidly as there is a much higher battery consumption.

The individual indicator lights give an indication of the specific battery charge range detected at the time and do not necessarily represent a percentage of the residual autonomy.

Malfunction indicator light

If a malfunction of the electrical and/or electronic system of the bike is detected, all the LED lights on the display will light up and flash.

Turn off the display and after switching on again identify the anomaly corresponding to the number of flashes highlighted (flash); the explanatory table follows:

Number of flashes	Malfunction description
2	Malfunction when using the walk assist mode lever
3	Brake sensor malfunction
4	Control unit malfunction
7	Control unit overheated
8	High voltage protection (voltage above threshold)
10	Motor malfunction (excessive power consumption)
11	Motor hall sensor malfunction
17	Display-control unit wiring communication malfunction
18	Display-control unit programming communication malfunction
19	Brake sensor malfunction
20	Motor block

Overview of controls and symbols



1. Indicator light for light ON
2. Assist: indicator of the assisted pedalling level selected (number)
3. Error: malfunction warning light
4. Indicator light for walk assist mode ON
5. Digital speedometer: indicator light for speed detected during use (Km/H or MPH)
6. AVG: display of average speed data recorded during last use (Km/h or MPH)
7. MAX: display of maximum speed data recorded during the last use (Km/h or MPH)
8. TRIP: display of partial distance travelled (Km or Miles)
9. ODO: display of total distance travelled (Km or Miles)
10. Travel mode corresponding to the selected assisted pedalling level (ECO-STD-Turbo)
11. Indicator light for residual battery charge
12. M: mode button (MODE)
13. Button to vary and/or decrease value (-)
14. ON/OFF button
15. Button to vary and/or increase value (+)

Function description

Display on/off

Press the ON/OFF button for at least 3 seconds to switch the display on or off.

Selecting the assisted pedalling level

Press the relevant button to increase or decrease the level of selected assisted pedalling.

There are between 1 and 5 assisted pedalling levels that can be selected (Assist).

Assist level 1 sets minimum electrical support by the motor (minimum power - ECO mode).

Assist levels 2 and 3 set intermediate electrical support by the motor (minimum power - STD mode).

Service levels 4 and 5 determine the setting of the maximum electrical support provided by the motor (maximum power - Turbo operating mode).

If you select level 0, you exclude electrical assistance from the motor.

Enabling walk assist mode

Set the walk assist level to 0 and then, press and hold the - button to enable the walk assist mode which allows you to activate electric motor assistance up to a maximum speed of 6 Km/h.

Disable the function by releasing the button.



A gyaloglássegítő üzemmódot a helyi érvényes előírásoknak megfelelően kell használni, és csak akkor engedélyezett, ha az elektromos kerékpárt a kerékpár mellett haladva, a kormánymarkolatokat mindkét kézzel erősen megfogva tolja.



A sérülésveszély és a kerékpár elektromos alkatrészeinek károsodásának kockázata miatt szigorúan tilos a gyaloglást segítő üzemmódot bekapcsolni, amikor Ön az elektromos kerékpár nyergében ül.

A világítás be-/kikapcsolása

Nyomja meg egyszer az ON/OFF gombot az első lámpa (és adott esetben a hátsó lámpa) be- és kikapcsolásához.

Adatok megtekintése (AVG - MAX - TRIP - ODO)

The data available on speed (AVG and MAX) and distance (TRIP and ODO) will be displayed alternately and automatically in sequence: AVG - MAX - TRIP - ODO.

A részleges használati adatok (TRIP - AVG - MAX) a kijelző kikapcsolása után automatikusan visszaállnak.

Az akkumulátor töltöttségi szint jelzője

Az akkumulátor töltöttségi szintjét a kijelzőn 5 vonal jelzi.

Ha az 5 vonal egyszerre világít, az azt jelenti, hogy az akkumulátor maximális százalékos töltöttségi szinten áll.

Az egyidejűleg világító LED-ek számának csökkenése azt jelzi, hogy az akkumulátor töltöttsége is csökken és a hatótávolság kevesebb.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzője ingadozhat attól függően, hogy az elektromos kerékpárt hogyan használják, például lejtőn való felfelé haladásakor a kijelzett szint gyorsan csökkenhet, mivel az akkumulátor fogyasztása sokkal nagyobb.

Az egyes jelzőfények az adott pillanatban észlelt konkrét akkumulátor töltöttségi tartományt jelzik, és nem feltétlenül a maradék energiaszint százalékos értékét jelentik.

Üzemzavar jelzőfény

Ha a kerékpár elektromos rendszerének meghibásodását észleli, a kijelzőn megjelenik egy kapcsolódó figyelmeztető lámpa, és egyidejűleg megjelenik egy azonosító hibakód:

Hibakód	Hibás működés leírása
2	Meghibásodás a séta üzemmód karjának használatakor
3	Fékkérezékelő meghibásodása
4	Vezérlőegység meghibásodása
7	A vezérlőegység túlmelegedett
8	Magasfeszültség-védelem (küszöbérték feletti feszültség)
10	Motorhiba (túlzott energiafogyasztás)
11	Motor Hall-érzékelő meghibásodása
17	A kijelző-vezérlőegység kábelvezetésének kommunikációs hibája
18	A kijelző-vezérlőegység programozási kommunikációs hibája
19	Fékkérezékelő meghibásodása
20	Motorblokk

A paraméterek konfigurálása

Nyomja meg az M gombot 3 másodpercig a konfigurációs menü eléréséhez, majd nyomja meg röviden az M gombot a beírt adatok megerősítéséhez és a következő konfigurálandó paraméter megjelenítéséhez.

Válassza ki az egyes paraméterek értékét a + vagy - gombok megnyomásával, majd erősítse meg azt az M gomb megnyomásával (röviden a következő paraméterhez). A konfigurálható paraméterek sorrendje az alábbiakban látható:

P1 - Mértékegység:

Nyomja meg a + vagy - gombokat a kijelzőn megjelenő sebesség- és menetadatok mértékegységének kiválasztásához: nemzetközi metrikus rendszer (Km/h és Km) vagy brit angol birodalmi rendszer (MPH és Miles).

P2 - Felhasználói jelszó be-/kikapcsolása a kijelzőn:

rendelkezésre álló opciók = be / ki

OFF = a "off" kiválasztása, amelyet az M gomb megnyomásával erősít meg, kikapcsolja a felhasználói jelszókérést (azonosító kód), hogy a felhasználó hozzáférhessen a kijelzőhöz és aktiválhassa azt, és teljes mértékben vezérelhesse az elektromosan segített ciklus összes funkcióját.

A kijelző kezelőszervei és funkciói az ON gomb megnyomása után azonnal elérhetővé válnak.

BE = az "on" kiválasztásakor, amelyet az M gomb megnyomásával erősíthet meg, engedélyezi a jelszavas védelmet, amely után csak a jelszó (azonosító kód) megadása után aktiválja a kijelzőt és biztosít hozzáférést az elektromos kerékpár teljes körű vezérléséhez.

A kijelző kezelőszervei és funkciói az ON gomb megnyomása után csak az előzőleg beállított felhasználói jelszó (P3) megadása után lesznek elérhetők.

P3 - Felhasználói jelszó:

A paraméter csak az "ON" opció kiválasztása után jelenik meg, amely lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy kizárólag a korábban beállított és az alábbiak szerint megerősített jelszó (4 számjegyből álló numerikus azonosító kód) megadásával engedélyezze a kijelző hozzáférést:

- válassza ki a jelszót alkotó 4 számjegyet a + és - gombok megnyomásával, majd egyenként erősítse meg őket az ON/OFF gomb megnyomásával.

- a 4 számból álló numerikus azonosító kódot erősítse meg az M gomb megnyomásával.

0000 - Rendszerparaméter-beállítási jelszó:

ha a kijelzőn helytelen sebesség (Km/h és Km) és távolság (MPH és Mile) adatok jelennek meg, forduljon segítségért az ügyfélszolgálathoz: <https://urbanchicemobility.it/assistenza/>

7. Akkumulátor

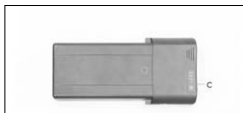
Az elektromos kerékpár a külső és cserélhető lítiumion-akkumulátor kulccsal, vagy a kapcsolóval aktiválható. Ezt követően a kerékpár már indulásra kész, a ráségítés aktiválódik.

Li-Ion Akkumulátor – Lancia Estro és Lancia Ypsilon Incanto



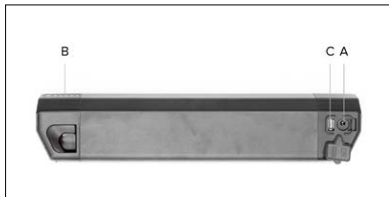
- A. Az akkumulátor be-/kikapcsolója
- B. Töltőport az akkumulátortöltőhöz
- C. A maradék akkumulátor töltés kijelzése

Li-Ion akkumulátor – Lancia Ypsilon Brio



- A. Az akkumulátor be-/kikapcsolója
- B. Töltőport az akkumulátortöltőhöz
- C. A maradék akkumulátor töltés kijelzése

Li-Ion Akkumulátor – Lancia Genio



- A. Töltőport
- B. A maradék akkumulátor töltés kijelzése
- C. USB-port hordozható eszközök töltéséhez (ha van)

Az akkumulátor eltávolítása és behelyezése

Az akkumulátor eltávolítható a kerékpárról, hogy megakadályozhassa annak ellopását, vagy megkönnyítse a feltöltést, vagy tárolást.

Li-Ion akkumulátor – Lancia Estro, Lancia Ypsilon Incanto és Lancia Ypsilon Brio verziók



Az akkumulátor eltávolítása:

Kapcsolja ki az akkumulátort az erre a célra szolgáló kapcsolóval, és helyezze be a mellékelt kulcsot az akkumulátor zárjába. Fordítsa a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba a kioldáshoz, és vegye ki az akkumulátort.

Az akkumulátor behelyezése:

Helyezze be a mellékelt kulcsot a hátsó rögzítő szerkezetre az óramutató járásával ellentétes irányba a kioldáshoz, majd helyezze be az akkumulátort a helyére. Fejezze be a beszerelést a kulcsnak az óramutató járásával megegyező irányba történő elfordításával a reteszelési helyzetbe.

Ellenőrizze az akkumulátor megfelelő beszerelését.

Li-Ion battery – Lancia Genio version

Az akkumulátor eltávolítása és behelyezése

Insert the key supplied in the lock on the frame and, after turning the key counterclockwise to the unlocking position, proceed to remove the battery from its fixing seat in the frame.

Inserting the battery:

Insert the supplied key in the battery Battery lock/unlock mechanism on the frame and turn it counterclockwise. Insert the battery in its seat integrated into the frame and turn the key clockwise until locked position to ensure correct anchoring to the frame.

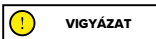
Verify that the battery is properly installed by making a vigorous extraction attempt.

Az akkumulátor töltése

Az elektromos kerékpár első használata előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni a mellékelt akkumulátortöltővel.

Javasoljuk, hogy az akkumulátort a speciális akkumulátortöltővel töltsse fel az elektromos kerékpár minden egyes használata után.

Az akkumulátor teljes feltöltéséhez szükséges átlagos idő, amely az akkumulátor maradék töltöttségi szintjétől függően változik, az alábbi táblázatban látható módon becsülhető meg.



VIGYÁZAT

Kizárólag a mellékelt akkumulátortöltőt vagy azzal azonos műszaki jellemzőkkel rendelkező, jóváhagyott modellt használjon, ügyelve a töltőn vagy a kézikönyvben feltüntetett használati módszerek és óvintézkedések betartására.

EPAC	Akkumulátor töltő Bemenet	Akkumulátortöltő KIMENET	Újratöltési idő
Lancia Ypsilon Brio	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	3-5 h
Lancia Ypsilon Incanto	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	4-6 h
Lancia Estro	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	4-6 h
Lancia Genio	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	4-6 h

Győződjön meg róla, hogy az elektromos kerékpár és az akkumulátor ki van kapcsolva (ha a kerékpárhoz mellékelt akkumulátor típusa megköveteli).

Győződjön meg arról, hogy az akkumulátortöltő, annak csatlakozója és az akkumulátor töltőcsatlakozója száraz. Csatlakoztassa az akkumulátortöltő csatlakozóját az akkumulátor töltőportjához, majd a hálózati aljzathoz (230V/50Hz).

Az akkumulátor töltése közben piros jelzőfény világít. Amikor a jelzőlámpa zöldre vált, azt jelzi, hogy az akkumulátor töltési ciklusa befejeződött.

Húzza ki az akkumulátortöltő csatlakozóját az akkumulátortöltő portból, majd a hálózati aljzathoz.



- A. Akkumulátor töltőcsatlakozó
- B. Tápegység csatlakozó
- C. Akkumulátor töltés LED jelzőfény



VIGYÁZAT

Ha a mellékelt akkumulátortöltőtől eltérő, nem megfelelő vagy nem jóváhagyott töltőt használ az e-bike akkumulátorának töltésére, az károsíthatja azt, vagy más lehetséges kockázatokkal járhat.

Soha ne hagyja felügyelet nélkül az e-bike-ot töltés közben.

Ne kapcsolja be és ne használja az e-bike-ot töltés közben.

Tartsa a töltés alatt lévő kerékpárt gyermekek elől elzárva. Ne tegyen semmit az akkumulátortöltő tetejére használat közben; ne engedje, hogy folyadék vagy fémtárgy kerüljön az akkumulátortöltő belsejébe.

Az akkumulátortöltőt a töltési ciklus során felmelegszik.

Ne töltse fel az akkumulátort közvetlenül a használat után. Hagyja az akkumulátort lehűlni, mielőtt töltőre tenné.

Az akkumulátort nem szabad hosszabb ideig tölteni. A túltöltés csökkenti az akkumulátor élettartamát és további potenciális veszélyeket jelent.

Ne hagyja, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön, nehogy károsodjon és veszítsen hatékonyságából.

Az akkumulátor hosszú ideig töltetlenül hagyása által okozott károk visszafordíthatatlanok, és nem tartoznak a jótállás hatálya alá. Ha a károsodás bekövetkezett, az akkumulátor nem tölthető újra (az akkumulátort szakképzett személyek nem szerelhetik szét, mivel ez áramütéshez, rövidzárlathoz vagy akár súlyos balesetekhez vezethet).

Az akkumulátort rendszeres időközönként (legalább 3-4 hetente egyszer) töltse fel, még akkor is, ha az elektromos kerékpárt hosszabb ideig nem használja.

Az akkumulátort száraz környezetben, gyúlékony anyagoktól (pl. lángra lobbanó anyagoktól) távol, lehetőleg 15-25 °C-os beltéri hőmérsékleten, de soha nem 0 °C alatt vagy + 45 °C felett töltsen.

Rendszeresen végezze el a töltő és a töltőkábelek szemrevételezéses ellenőrzését. Ne használja az akkumulátortöltőt, ha az sérült.

Az akkumulátor élettartama

Az elektromos kerékpár akkumulátorának kilométerben becsült távolsági adatai jelentősen változhatnak az adott használati módtól (a szállított teljes terhelés, a kerékpár pedálozásának erőssége, az érzékelt elektromos rásegítés szintje, a kerékpár elindulásának és újraindításának gyakorisága), a termék mechanikai és elektromos állapotától (gumiabroncsnyomás és kopás, akkumulátor hatásfok) és külső hatásoktól (lejtők és útfelület, légköri viszonyok) függően.

Az akkumulátor kapacitása és teljesítménye idővel csökken az akkumulátorcellák elektrokémiai romlása miatt.

Ennek időtartamát nem lehet pontosan megjósolni, mivel ez mindenekelőtt a használat típusától és az igénybevételtől függ.

Annak érdekében, hogy az akkumulátor minél tovább bírja, tárolja száraz helyen, közvetlen napfénytől védve, lehetőleg 15-25 °C-os belső hőmérsékleten, de soha nem 0 °C alatt vagy + 45 °C felett. Lehetőseger szerint szobahőmérsékleten töltsé fel, és használat közben kerülje a túltöltést vagy a teljes lemerülést. Rendszeres időközönként töltsé az akkumulátort akkor is, ha hosszabb ideig nem használja a kerékpárt (legalább 3-4 hetente egyszer).

A hideg általában csökkenti az akkumulátor teljesítményét. Téli használat esetén az akkumulátort fel kell tölteni és szobahőmérsékleten kell tárolni, és csak röviddel a használat előtt kell behelyezni az elektromos kerékpárba.



Akkumulátor figyelmeztetések

Az akkumulátor lítium-ion cellákból, az egészségre és a környezetre veszélyes kémiai elemekből áll. Ne használja a terméket, ha az szagokat, anyagokat vagy túlzott mennyiségű hőt bocsát ki.

- Az akkumulátor lítium-ion cellákból, az egészségre és a környezetre veszélyes kémiai elemekből áll. Ne használja a terméket, ha az szagokat, anyagokat vagy túlzott mennyiségű hőt bocsát ki.
- Ne dobja ki a terméket vagy az akkumulátort a háztartási hulladékkal együtt.
- Kerülje a használt, hibás és/vagy nem eredeti akkumulátorokat, illetve a különböző modellekhez vagy különböző márkákhoz használt akkumulátorokat.
- Kerülje a más modellek vagy márkák használt, hibás és/vagy nem eredeti akkumulátorait.
- Ne hagyja az akkumulátort tűz vagy hőforrás közelében. Tűz- és robbanásveszély.
- Ne nyissa fel az akkumulátort és ne szedje szét. Ne üsse, dobja vagy lyukassza ki az akkumulátort, illetve ne rögzítsen rá tárgyakat.
- Ne nyúljon az akkumulátorból szivárgó anyagokhoz, mivel azok veszélyesek.
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy háziállatok hozzáférjenek az akkumulátorhoz.
- Ne töltsé túl az akkumulátort, és ne zárja rövidre. Tűz- és robbanásveszély.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátort a feltöltés alatt. Tűzveszély! Soha ne érintsen fémtárgyakat a töltőaljzathoz.
- Ne merítse az akkumulátort vízbe, ne tegye esőnek vagy más folyadékknak.
- Ne tegye ki az akkumulátort közvetlen napfénynek, túlzott melegnek vagy hidegnek (például ne hagyja a terméket vagy az akkumulátort hosszabb időre közvetlen napfényben egy autóban), illetve robbanásveszélyes gázokat vagy lángokat tartalmazó környezetben.
- Ne hordozza vagy tárolja az akkumulátort fémtárgyakkal, például hajtűkkel, nyakláncokkal stb. együtt. A fémtárgyak és az akkumulátor közötti érintkezés rövidzárlatot okozhat, amely testi sérülést vagy halált is okozhat.

8. Első használat

Az elektromos kerékpár használatát előtte ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van-e töltve és helyesen van-e beszerelve. Minden egyes alkatrészt gondosan ellenőrizzen, a megfelelő mechanikai alkatrészek szükséges beállításait szakképzett szakemberek segítségével elvégezze, pl. nyereg és nyeregcső beállítása és csavarok meghúszása, kormány és szár beállítása és rögzítése, fék beállítása, sebességváltó beállítása, lánc és fogaskerék kenése, kerék ellenőrzése és gumibroncsnyomás, a rögzítőcsavarok, gyorskioldó mechanizmusok és átvezető csapok megfelelő meghúzásának általános ellenőrzése, valamint az összes alkatrész általános ellenőrzése.

Nyereg

A kerékpáron elfoglalt pozíció nagyon fontos a kerékpár használatakor az optimális kényelem, a helyes pedálozás és biztonsági okok miatt.

Fontos, hogy a nyereg és a nyeregcső a kerékpáros alkatának megfelelően legyen beállítva.

A nyereg magassága, előretolt helyzete és dőlésszögbe is állítható.

A nyereg magasságának beállításához a nyeregcsövet rögzítő bilincset meg kell lazítani, majd a nyeret emelje fel, vagy engedje le, ügyelve arra, hogy ne húzza ki a jelzett határon túlra. Miután megtalálta a legjobb pozíciót, rögzítse azt a bilincs megfelelő meghúzásával, hogy megakadályozza a nyeregcső elmozdulását és/vagy billegését.

Általánosságban elmondható, hogy a nyereg magassága akkor a legjobb, ha a lábát a legalacsonyabb pedálállásra helyezi, akkor a lába majdnem teljesen kinyújtva van.

A dőlésszög beállításához és ahhoz, hogy a nyereg mennyire legyen elől, lazítsa meg a nyeregcső tartójában lévő rögzítő mechanizmust, így a nyereg megdönthető és tetszés szerint előre mozgatható lesz, majd húzza meg a rögzítőrendszert.

Markolat

A kormány magassága és szöge a kormányzás és/vagy a kormányrúd rögzítő rendszerével állítható.

A kormány magasságának beállításához lazítsa meg a teleszkópos kormányzárát rögzítő bilincset, így azt ki lehet húzni vagy beljebb lehet tolni, hogy a kormányt a kívánt pozícióba állíthassa. Rögzítse a bilincs meghúzásával, hogy az ne mozduljon. Egyéb esetben a magasságot vagy a szárat a villacsőben rögzítő csavar meglazításával (ahol van ilyen), vagy a kormányrúd rögzítésén lévő csuklón való beavatkozással lehet beállítani.

A kormány szögének beállításához lazítsa meg a száron lévő bilincset, forgassa el a kormányt a kívánt pozíció eléréséig, majd rögzítse azt a bilincs meghúzásával, amíg az már nem mozgatható.

Fékek

A kerékpárra szerelt fékrendszerek mechanikus vagy hidraulikus tárcsafékek, amelyek a kormányon lévő karokon keresztül működtethetők. Ezek mindegyike egy olyan eszközzel (cut-of sensor) van felszerelve, amely a motor tolóerejét a hozzá csatlakoztatott fékkar működtetésével szabályozza.

A kormány jobb oldalán lévő fékkar a hátsó féket aktiválja, míg a kormány bal oldalán lévő fékkar az első féket.

Az első és hátsó fékkarokat úgy kell beállítani, hogy kényelmes legyen a használatuk, és igazodjanak a kéz és az ujjak természetes helyzetének, így minimalizálva a fékkar meghúzásához szükséges erőt és időt, miközben biztosítják a fék egyenletes működtetését.

Ellenőrizze a fékek működését egy fékpróba elvégzésével alacsony sebességnél (max. 6 km/h), akadálytól mentes területen.

Ahogy a fékbetétek elkopnak és vastagságuk csökken, a fékkart jobban be kell húzni ugyanolyan fékerő kifejtéséhez.

Ha a kerékpár mechanikus tárcsafékrendszerrel szerelt, az ilyen típusú kopás ellensúlyozására a fékkar mögött található fékkábel-beállító gyűrűt kell beállítani az optimális fékezési feltételek visszaállításához; ha a fékbetétek nagyon elhasználódtak, ki kell cserélni őket.

Hidraulikus tárcsafékek esetén a féknyergekre szerelt fékbetétek fokozatos kopását a fékrendszerhez mellékelt szeleprendszer automatikusan kompenzálja, garantálva az azonos fékhatást mindaddig, amíg a fékbetétek el nem kopnak és ki nem kell azokat cserélni.

Sebességváltó és meghajtás

A bowdenes sebességváltó rendszer szekvenciális, ami lehetővé teszi a sebességfokozat megváltoztatását a kormányon lévő vezérlőberendezés segítségével. Váltáskor a lánc oldalirányban elmozdul a hátsó fogastányéron.

Győződjön meg arról, hogy a sebességváltó és annak beállítása megfelelő, valamint a lánc és a hajtóművek tiszták és megfelelően kenve vannak.

Kerekek és gumiabroncsok

Ellenőrizze a helyes centrírozást, a küllők megfelelő feszességét, valamint az átvetőtengelyek és az első kerék gyorskioldó mechanizmusának (ha van) helyes felszerelését és feszességét.

Ellenőrizze a fényvisszaverők meglétét és helyes felszerelését.

Ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát és kopottságát. Nem lehetnek rajta vágások, repedések, idegen testek, szokatlan kidudorodások, látható belső vagy egyéb sérülések.

Ellenőrizze a gumiabroncs nyomását, amely a gumiabroncs oldalfalán feltüntetett minimális és maximális értékek között mozoghat (a megfelelő nyomást a szállított súlynak, az időjárási körülményeknek és az útfelületnek megfelelően kell beállítani).

A megfelelően felpumpált gumiabroncsok csökkentik a defektek és a sérülések kockázatát, valamint javítják a kerék gördülési ellenállását.

9. Tárolás, karbantartás és tisztítás

A kerékpár megfelelő szintű biztonságának és működőképességének biztosítása és fenntartása érdekében a kerékpárt rendszeresen ellenőrizni és időszakosan szervizelni kell.

Egyes ellenőrzési és szervizelési feladatokat közvetlenül a felhasználó vagy bárki elvégezhet, aki rendelkezik alapvető mechanikai ismeretekkel, képességekkel és hozzáféréssel a megfelelő szerszámokkal.

Más műveletekhez szakképzett kezelő szakértelme és speciális szerszámjai szükségesek.

A kereskedő minden információt meg tud adni a közvetlenül a felhasználó által elvégezhető ellenőrzésekről, és javaslatot tud tenni arra, hogy a kerékpár használatának gyakorisága és a használat körülményei alapján milyen rutinszerű karbantartási feladatokat kell rendszeresen elvégezni.

Minden karbantartási műveletet úgy kell elvégezni, hogy előtte az akkumulátort le kell venni, és a kerékpár egy állványon álljon.

A kerékpárt alkotó különböző alkatrészek a használat során különböző típusú kopásnak vannak kitéve.

Különösen a következő alkatrészeket kell rendszeresen ellenőrizni és karbantartani: gumiabroncsok, kerekek, fékek, sebességváltók, lánc, felfüggesztés és váz.

A kerékpárra szerelt gumiabroncs futófelülete hajlamos a kopásra, amit a használat módja és helye is fokozhat. A gumiabroncsok gumija is hajlamos az idő múlásával megkeményedni.

A gumiabroncsok belső tömlőjének megfelelő nyomását folyamatosan ellenőrizni kell a defektveszély csökkentése, a kerékpár biztonságosabb használatának és teljesítményének biztosítása érdekében.

Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát és öregedését/romlását, és szükség esetén cserélje ki azokat azonos tulajdonságokkal rendelkező gumiabroncsokra.

A kerekek megfelelő karbantartása azt jelenti, hogy rendszeresen ellenőrizni kell, hogy a azok megfelelően ki vannak-e centrírozva, és hogy a küllők megfelelően feszeseke-e. A keréktárcsák megfelelő karbantartása érdekében a kerekeket rendszeresen ellenőrizni kell. A kerékgagycsapágyakat ellenőrizni, tisztítani és kenni kell, illetve szükség esetén ki kell cserélni.

A felnik épségét folyamatosan ellenőrizni kell, hogy nem deformálódtak, repedtek vagy horpadtak-e és/vagy nem mutatják-e a korrózió vagy sérülés egyéb jeleit, amelyek miatt biztonsági okokból ki kell cserélni őket.

A fékek megfelelő működésének biztosítása érdekében rendszeresen cserélje ki a beszerelt fékbetéteket, amikor azok 1 mm vékonyra kopnak, továbbá rendszeresen ellenőrizze a féktárcsák kopottsági állapotát és épségét.

Ha a kerékpár mechanikus tárcsafékekkel van felszerelve, akkor a fékrendszer bowdenházának belsejében lévő acélkábelek kopási állapotát rendszeresen kell ellenőrizni és szükség esetén cserélni kell a törésveszély megelőzése érdekében.

Ha a kerékpár hidraulikus tárcsafékekkel van felszerelve, és a fékhatás csökken, a hidraulikus rendszerben lévő ásványi olajat le kell engedni és ki kell cserélni.

Az elektromos ráségítésű kerékpár váltó megfelelő működését a megfelelő alkatrészek megfelelő karbantartása és beállítása garantálja.

A termékkel együtt szállított sebességváltó rendszer, amely a használat és a működés során a mechanikai feszültség miatt állandó igénybevételnek van kitéve, könnyen elveszítheti a beállítást. A hátsó váltó helyes működése a váltón lévő végálláscsavarok beállításával és a váltókábel beállításával biztosítható.

A lánc és a hajtóművek a használat következtében elhasználódnak, ezért rendszeresen tisztítani és speciális, az évszakhoz és használati módhoz igazodó termékekkel (csepegtető vagy permetező, száraz vagy nedves) kenni kell őket, és időszakosan cserélni kell őket, hogy garantálható legyen a zavartalan és csendes működésük.

A szóban forgó alkatrészeket csak a megfelelő tisztítás és zsírtalanítás után kenje meg. Ezután távolítsa el a felesleges kenőanyagot, ha olajos kenőanyagokat használ.

Az első és a hátsó felfüggesztés (ha van) nem állítható be, hacsak a jelen kézikönyv másként nem rendelkezik, mivel nem igényelnek különösebb karbantartást; csak ellenőrizni kell, hogy megfelelően működnek-e és nincs-e holtjátékuk.

A kerékpárra szerelt felfüggesztések belső szerkezete már tartalmazza a helyes működésükhöz szükséges kenőanyagot (ahol van), ezért nem igényel további kenést.

A kerékpár vázát rendszeresen ellenőrizni kell, hogy kizárhassa a repedések és/vagy az úgynevezett "anyagfáradás" jeleit, hogy a sérülés és/vagy törés kockázatának csökkentéséhez és/vagy megszüntetéséhez szükséges beavatkozásokat azonnal el lehessen végezni.

A kerékpár rögzítési mechanizmusainak minden egyes részét gondosan ellenőrizni kell, megelőző és időszakos általános ellenőrzést kell végezni az önszorító anyacsavarok és rögzítőcsavarok megfelelő szorosságának ellenőrzésére, amelyek a használat során és az idő múlásával veszíthetnek hatékonyságukból.



Minden rutinszerű karbantartás és beavatkozás után ellenőrizni kell az összes vezérlést, hogy azok megfelelően működnek-e.

Karbantartási megjegyzések

Minden karbantartási munkálatot az akkumulátor leválasztásával kell kezdeni.

Minden karbantartási fázisban jelen kell lennie a szükséges balesetvédelmi felszereléseknek.

A karbantartáshoz használt szerszámoknak megfelelőnek és jó minőségűnek kell lenniük.

Tisztítószereként ne használjon benzint vagy gyúlékony oldószereket, hanem csak is nem gyúlékony és nem mérgező oldószereket.

Korlátozza a sűrített levegő használatát, amennyire csak lehetséges, és védje magát oldalpajzzsal ellátott védőszemüveggel is.

Soha ne használjon nyílt lángot a megvilágításhoz az ellenőrzések vagy karbantartási munkák elvégzésére.

Minden karbantartási vagy beállítási munka után győződjön meg arról, hogy a kerékpárban nem maradtak szerszámok vagy idegen testek.

Ez a kézikönyv nem tartalmaz részletes információkat a szétszerelésről és a soron kívüli karbantartásról, mivel ezeket a műveleteket mindig és kizárólag a hivatalos márkakereskedő szervizcsapata végezheti el.

Az értékesítés utáni szervizcsapat képes minden szükséges információt megadni és minden kérdésre válaszolni annak érdekében, hogy az elektromos ráségitésű kerékpárját gondolja és tökéletes üzemképes állapotban tartsa.



Tisztítás

Az elektromos kerékpár tisztítása nem csak esztétikai kérdés, hanem lehetővé teszi az esetleges hibák azonnali észlelését is.

A kerékpár mosásához az akkumulátort le kell szerelni és ki kell venni, lehetőleg egy szivaccsal és/vagy puha ronggyal és vízzel, esetleg egy kevés speciális semleges mosószer hozzáadásával, különös gondossággal kezelve az elektronikus alkatrészeket.

Szigorúan tilos a különböző elektromos alkatrészeket, a motort, a kijelzőt és az akkumulátort magas nyomású vízzel mosni. A mosás után fontos, hogy az alkatrészeket, valamint a vázát és a felnik fékfelületeit egy száraz puha ruhával szárazra törölje és/vagy alacsony nyomású sűrített levegővel teljesen megszársítsa. Ellenőrizze, hogy az elektromos alkatrészekeken nincs-e maradék nedvesség.

Ha foltok vannak a vázán, törölje át nedves ruhával. Ha a foltok továbbra is ottmaradnak, alkalmazzon semleges szappant, dörzsölje át egy puha fogkefével, majd törölje át nedves ruhával.

Ne tisztítsa az elemeket alkohollal, benzinnel, paraffinnal vagy más maró vagy illékony kémiai oldószerelemmel a súlyos károk megelőzése érdekében.



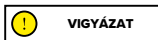
Az elektromos meghajtású kerékpár minden tisztítási műveletét az akkumulátor eltávolításával kell kezdeni.

Az akkumulátorba beszivárgó víz károsíthatja a belső áramköröket, és tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat. Ha azt gyanítja, hogy víz került az akkumulátorba, azonnal hagyja abba az akkumulátor használatát, és küldje vissza a márkakereskedő vevőszolgálatának ellenőrzésre.

Tárolás

Ha az elektromos meghajtású kerékpárt tárolni kell, és hosszabb ideig nem használják, száraz, hűvös, zárt, lehetőleg szellőztetett helyen kell tárolni. A következő műveleteket kell elvégezni:

- Vegye ki az elektromos kerékpárhoz szerelt akkumulátort, és miután a megfelelő kulccsal vagy kapcsolóval (ha van) kikapcsolta, tárolja le száraz helyen, gyúlékony anyagoktól (pl. gyulladást okozó anyagoktól) távol, lehetőleg 15-25 °C belső, de soha nem 0 °C-nál alacsonyabb vagy + 45 °C-nál magasabb hőmérsékleten. Rendszeresen tölts fel az akkumulátort, hogy megakadályozza a feszültség szint túlzott csökkenését, ami az akkumulátor károsodását okozza.
- Védje a szabadon lévő elektromos érintkezőket.
- Kenjen be minden olyan felületet korróziógátló anyaggal amit nem véd festék vagy egyéb felületkezelés.



Ne tartsa vagy tárolja a kerékpárt hosszabb ideig a szabadban vagy járműben. A túlzott napfény, a túlmelegedés és a túlzott hideg felgyorsítja a gumiabroncsok öregedését, és veszélyezteti mind a váz, mind az akkumulátor élettartamát. Ne tegye ki esőnek vagy víznek, és ne merítse vízbe mosás céljából.

Emelés

Az elektromos kerékpár súlya miatt két felnőttnek kell megemelnie, különös gondossággal, hogy elkerüljék a személyi sérülések vagy a károk (ütések és ütközések) kockázatát.



Szállítás

Az elektromos kerékpár biztonságos szállítása érdekében távolítsa el az akkumulátort és minden tartozékot, és gondoskodjon arról, hogy a kerékpár megfelelően rögzítve legyen (hevederekkel vagy kábelekkel) és a rögzítő eszközök jó állapotban legyenek és úgy legyenek felszerelve, hogy a váz, a kábelek és a termék egyéb részei ne sérüljenek.

A felhasználó felelőssége, hogy meggyőződjön a kerékpár szállítására használt felszerelés alkalmasságáról, azáltal, hogy a kerékpárral való közlekedés helyi jogszabályi előírásainak megfelelően felszereli az eszközöket (pl. kerékpártartókat).



A gyártó nem vállal felelősséget az elektromos kerékpár szállítása során keletkezett károkért.

10. Felelősség és általános jótállási feltételek

A felhasználó vállalja a felelősséget minden sérülésért, ha nem visel sisakot vagy más védőeszközt. A járművezetőnek be kell tartania a hatályos helyi előírásokat a következőkre vonatkozóan:

1. a járművezető megengedett alsó korhatára,
2. a terméket használó járművezetők típusaira vonatkozó korlátozások.
3. minden egyéb szabályozási szempont

A felhasználónak mindig tisztán, tökéletes hatékonysági és karbantartási állapotban kell tartania a terméket, és el kell végeznie a biztonsági ellenőrzéseket, amelyekért az előző szakaszban leírtak szerint felelős, semmilyen módon nem szabad módosítani a terméket, és meg kell őriznie az összes karbantartási dokumentumot.

Az M.T. Distribution nem vállal felelősséget az okozott károkért, és semmilyen módon nem felelős a vagyon tárgyában vagy személyekben okozott károkért, ha:

- a terméket helytelenül vagy a használati útmutató utasításaitól eltérő módon használják;
- a megvásárlást követően a termék valamennyi vagy néhány alkotóelemét módosítják vagy manipulálják.

Ha a meghibásodás olyan okok miatt következik be, amelyek nem a felhasználóra vezethetők vissza, vagy ha a jótállás általános feltételeiről szeretne tájékozódni, kérjük, forduljon a márkakereskedőjéhez, vagy látogasson el a www.urbanchicemobility.it weboldalra.

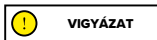
A törvényes jótállás soha nem terjed ki a termék olyan hibáira vagy meghibásodásaira, amelyeket véletlen események és/vagy a Vevőnek felróható események okoznak, vagy a termék rendeltetésszerű használatának és/vagy a termékhez mellékelt műszaki dokumentáció rendelkezéseinek nem megfelelő használata miatt, vagy a mechanikus alkatrészek karbantartásának elmulasztása, a kopóalkatrészek természetes elhasználódása miatt, vagy összeszerelési hiba, karbantartás hiánya és/vagy az említett termékek az utasításoknak nem megfelelő használatára.

A termékekre vonatkozó törvényes jótállásból kizártnak kell tekinteni például a következőket:

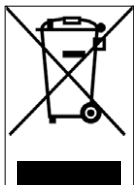
- ütések, véletlen esések vagy ütközések által okozott károk, defektek;
- a nem megfelelő környezetben való használat, kitétség vagy tárolás (pl. eső és/vagy sár, páratartalom vagy túlzott meleg, homokkal vagy más anyagokkal való érintkezés) által okozott károk;
- a mechanikus alkatrészek, a mechanikus tárcsafékek, a kormány, a gumibroncsok stb. közúti használatra való beállításának és/vagy karbantartásának elmulasztása által okozott károk; az alkatrészek és/vagy komponensek helytelen beszerelése és/vagy összeszerelése;
- a kopóalkatrészek természetes elhasználódása: mechanikus tárcsafékek (pl. betétek, féknyergek, tárcsa, kábelek), gumibroncsok, állványok, tömitések, csapágycsuk, LED-es lámpák és izzók, állvány, kilincsek, gombok, sárvédők, gumialkatrészek (állvány), kábelcsatlakozók, rácsok és matricák stb.;
- a kerékpár akkumulátorának nem megfelelő karbantartása és/vagy nem megfelelő használata;
- a termék alkatrészeinek átalakítása és/vagy erőltetése;
- a termék helytelen vagy nem megfelelő karbantartása vagy módosítása;
- a termék nem megfelelő használata (pl.: túlterhelés, versenyeken és/vagy kereskedelmi vagy bérleti tevékenységekben való használat);
- a termék karbantartása, javítása és/vagy műszaki beavatkozása, amelyet jogosulatlanul egy harmadik fél végez a terméken;
- a termékek szállításból eredő sérülése, amennyiben azt a vásárló végzi;
- nem eredeti alkatrészek használatából eredő károk és/vagy hibák.

Javasoljuk, hogy olvassa el a jótállási feltételek legfrissebb változatát, amely a www.urbanchicemobility.it/assistenza/ weboldalon érhető el

11. Az ártalmatlanításra vonatkozó információk



Az elektromos vagy elektronikus eszköz kezelése az élettartamának végén (az Európai Unió valamennyi országában és más, elkülönített gyűjtőrendszerrel rendelkező európai rendszerekben alkalmazandó).



A bal oldali szimbólum azt jelzi, hogy a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően a készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell a hulladékba helyezni. Ha a termék eléri élettartama végét, vigye a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőpontra. A készülék elkülönített módon történő gyűjtése és újrahasznosítása segít megővni a természeti erőforrásokat, és biztosítja, hogy az újrahasznosítás az emberi egészség és a környezet védelmével összhangban történjen. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzemhez, ahol a terméket megvásárolta.

In any case, disposal must be carried out in accordance with the legislation in force in the country of purchase.

More specifically, consumers must not dispose of WEEE as municipal waste, but must dispose of this type of waste separately, in one of two possible ways:

- By taking it to municipal collection centres (also called eco-collection centres or recycling facilities), directly or through the collection services of municipal companies, where available.
- By taking it to shops selling new electrical and electronic equipment.

Here, very small items of the WEEE type (with the longest side less than 25 cm) can be left free of charge, while larger ones can be left on a 1-for-1 basis, i.e., you can leave the old item when you buy a new one having the same function.

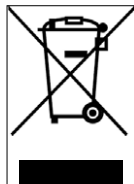
Moreover, the 1-on-1 mode is always guaranteed when the consumer purchases a new EEE, regardless of the size of the WEEE.

In the event of improper disposal of electrical or electronic equipment, the specific sanctions provided for by current legislation on environmental protection may be applied.

If the WEEE contains batteries or accumulators, they must be removed and subjected to specific separate collection.



A használt elemek kezelése (az Európai Unió valamennyi országában és más, elkülönített gyűjtőrendszerrel rendelkező európai rendszerekben alkalmazandó)



Ez a szimbólum a terméken vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy az akkumulátorcsomagot nem szabad normál háztartási hulladékként kezelni. Egyes akkumulátortípusokon ez a szimbólum egy kémiai szimbóllummal együtt is szerepelhet. A higany (Hg) vagy az ólom (Pb) kémiai jeleit akkor kell feltüntetni, ha az akkumulátor 0,0005%-nál több higanyt vagy 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Az akkumulátorok megfelelő ártalmatlanításának biztosításával Ön segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket egyébként a nem megfelelő ártalmatlanítás okozhat. Az anyagok újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez. Amennyiben a tételek biztonsági, teljesítménybeli vagy adatvédelmi okokból megkövetelik a belső akkumulátorhoz való fix csatlakozást, azt csak szakképzett szervizszemélyzet cserélheti ki.

A terméket élettartama végén adja le az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítására alkalmas gyűjtőközpontokba: ez biztosítja, hogy a benne lévő akkumulátort is megfelelően kezeljék.

A lemerült akkumulátor ártalmatlanításával kapcsolatos részletesebb információért forduljon a helyi hulladékkezelőhöz vagy ahhoz a bolthoz, ahol az akkumulátort vásárolta.

Az ártalmatlanítást minden esetben a vásárlás országában hatályos jogszabályoknak megfelelően kell elvégezni.



EC Declaration of Conformity

according to the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II I.A.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Manufacturer: *Asiabike Industrial Limited*
114, Old Galle Road, Henamulla, Panadura, Sri Lanka.

Authorised representative: *Platum By MT Distribution srl*
Via Bargellino 10 C/D, 40012, Calderara di reno (BO)

Person authorized to compile the technical file: *Jigang Guo*

Object of the declaration:

Model code	Generic denomination	Trademark	Serial identification number (s) and/or batch number (s)
LN-BI-220004	Ypsilon Brio	LANCIA	LN0422XXXXX

The object of the declaration described above fulfils all the relevant provisions of the following Directives:

Directive 2006/42/CE on machinery.

Directive 2014/30/EU on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Harmonized standards or other technical specifications applied:

EN ISO 12100:2010	EN 63000:2018
EN 15194:2017	

Place of issue
Calderara di Reno (BO), Italy

Date of issue
22/03/2022

Name, function, signature
Alessandro Summa, CEO

M.T. DISTRIBUTION SRL
Via Bargellino, 10 C/D
40012 CALDERARA DI RENO (BO)
Soci. P.IVA 03770001077
Partita IVA 03770001077



EC Declaration of Conformity

according to the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II I.A.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Manufacturer: *Asiabike Industrial Limited*

114, Old Galle Road, Henamulla, Panadura, Sri Lanka.

Authorised representative: *Platum By MT Distribution srl*

Via Bargellino 10 C/D, 40012, Calderara di reno (BO)

Person authorized to compile the technical file: *Jigang Guo*

Object of the declaration:

Model code	Generic denomination	Trademark	Serial identification number (s) and/or batch number (s)
LN-BI-220001	Ypsilon Incanto	LANCIA	LN0122XXXXX

The object of the declaration described above fulfils all the relevant provisions of the following Directives:

Directive 2006/42/CE on machinery.

Directive 2014/30/EU on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Harmonized standards or other technical specifications applied:

EN ISO 12100:2010	EN 63000:2018
EN 15194:2017	

Place of issue
Calderara di Reno (BO), Italy

Date of issue
22/03/2022

Name, function, signature
Alessandro Summa, CEO

M.T. DISTRIBUTION SRL
Via Bargellino, 10/bic
40012 CALDERARA DI RENO (BO)
Cod. Fisc. 01112090302
Partita IVA 01112090302





EC Declaration of Conformity

according to the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II 1.A.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Manufacturer: *Asiabike Industrial Limited*
114, Old Galle Road, Henamulla, Panadura, Sri Lanka.

Authorised representative: *Platum By MT Distribution srl*
Via Bargellino 10 C/D, 40012, Calderara di reno (BO)

Person authorized to compile the technical file: *Jigang Guo*

Object of the declaration:

Model code	Generic denomination	Trademark	Serial identification number (s) and/or batch number (s)
LN-BI-220002	Estro	LANCIA	LN022XXXXX

The object of the declaration described above fulfils all the relevant provisions of the following Directives:

Directive 2006/42/CE on machinery.

Directive 2014/30/EU on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Harmonized standards or other technical specifications applied:


EN ISO 12100:2010	EN 63000:2018
EN 15194:2017	

Place of issue
Calderara di Reno (BO), Italy

Date of issue
22/03/2022

Name, function, signature
Alessandro Summa, CEO

M.T. DISTRIBUTION SRL
Via Bargellino, 10/6/c
40012 CALDERARA DI RENO (BO)
Cod. Fisc. 011170709877
Partita IVA 04111110987





EC Declaration of Conformity

according to the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II 1.A.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Manufacturer: *Asiabike Industrial Limited*

114, Old Galle Road, Henamulla, Panadura, Sri Lanka.

Authorised representative: *Platum By MT Distribution srl*

Via Bargellino 10 C/D, 40012, Calderara di reno (BO)

Person authorized to compile the technical file: *Jigang Guo*

Object of the declaration:

Model code	Generic denomination	Trademark	Serial identification number (s) and/or batch number (s)
LN-BI-220003	Genio	LANCIA	LN0322XXXXX

The object of the declaration described above fulfils all the relevant provisions of the following Directives:

Directive 2006/42/CE on machinery.

Directive 2014/30/EU on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Harmonized standards or other technical specifications applied:

EN ISO 12100:2010	EN 63000:2018
EN 15194:2017	

Place of issue
Calderara di Reno (BO), Italy

Date of issue
22/03/2022

Name, function, signature
Alessandro Summa, CEO

M.T. DISTRIBUTION SRL
Via Bargellino, 10/c
40012 CALDERARA DI RENO (BO)
Cod. Fisc. 01777080377
Partita IVA 03070840377




PLATUM
Shaping urban e-mobility

Imported and distributed by
M.T. Distribution Srl via Bargellino 10c/d,
40012, Calderara di Reno, (BO) Italy
www.platum.com

"Ypsilon" and "Lancia" are trademarks of and licensed by FCA Italy S.p.A.
and/or FCA Group Marketing S.p.A.

Errors and omissions excepted